

¿QUIÉNES SOMOS?

ABAM Translations es una empresa con más de 6 años de experiencia que se origina por las necesidades actuales de los mercados internacionales. Contamos con representación en varias ciudades para dar mejor servicio a nuestros clientes, incluyendo Ciudad Juárez, Chihuahua (oficina principal), Ciudad de México, El Paso, Texas y Los Ángeles, California. Integramos la experiencia, el conocimiento y la atención que se requiere en cada proyecto, y nos encontramos a la vanguardia en nuestro ramo. Contamos con la capacidad de identificar los puntos claves de cada proyecto para lograr un resultado preciso sin caer en traducciones textuales o literales. Manejamos una política estricta para ofrecer procesos totalmente dirigidos a lograr resultados sobresalientes. Utilizamos las mejores herramientas para lograr el estándar único de calidad que representa la excelencia. Nos caracteriza la atención al cliente y la capacidad de generar las soluciones indicadas para cada uno de los sectores a los que atendemos.



TRADUCTORES NATIVOS PROFESIONALES Y ESPECIALIZADOS EN CAMPOS ESPECÍFICOS



RESPETAMOS TOTALMENTE EL FORMATO ORIGINAL DE CADA TEXTO

GLOSARIO DE TÉRMINOS QUE GARANTIZAN EL CONTEXTO CORRECTO Y UNIFICACIÓN DEL DOCUMENTOS



CONFIDENCIALIDAD DESDE EL PRIMER ACERCAMIENTO



VALOR AGREGADO

ABAM Translations asegura el éxito de sus proyectos al ofrecer los siguientes beneficios en cada uno de sus proyectos:

Excelente servicio al cliente.

Usted será atendido por un gerente de proyectos que atenderá todos los requerimientos de forma clara, rápida y eficaz.

El precio justo.

Usted siempre podrá contar con una solución que se adecue a su presupuesto.

Selección de equipo.

Asignamos a lingüistas especializados en su sector para poder garantizar el éxito de su proyecto.

Disponibilidad.

Su gerente de proyecto asignado estará al pendiente para atender sus solicitudes en todo momento.

Aliado estratégico.

Nos encargamos de proporcionar soluciones para cada proyecto.

Equipo profesional.

Traductores con experiencia, gran trayectoria y excelente formación profesional.

Completo manejo del idioma.

Rompemos la barrera del lenguaje al asegurar que sus textos logren el impacto que usted requiere.

Control de calidad.

Contamos con procesos basados en los procedimientos más rigurosos para entregar textos impecables.

NUESTROS SERVICIOS

Traducción:

Contamos con los siguientes tipos de traducción:

Traducción simple.

Esta es la opción para cualquier tipo de documento, el cual debe ser evaluado previamente de acuerdo con el contenido para poder asignar al lingüista específico.

Traducción certificada.

Nuestros peritos traductores están autorizados y certificados ante diversos órganos del poder judicial en México. Este tipo de traducción se entrega al reproducir el mismo formato que el documento original y sirve para cualquier documento que requiera una certificación oficial.

Traducciones técnicas.

Esta opción es para las empresas cuyo campo o sector requieren el uso de documentos especializados con información y procesos propios de cada giro.

Corrección de estilo.

A través de este servicio corregimos los errores gramaticales, tipográficos, ortográficos y de estilo en el idioma al cual va dirigida la traducción. Mejoramos los términos necesarios para conseguir un texto fluido con la sintaxis y la redacción correcta.

Traducciones urgentes.

Sabemos que existen situaciones de premura y con gusto las atenderemos.

INGLÉS

FRANCÉS

PORTUGUÉS

ALEMÁN

ESPAÑOL

ÁRABE

RUSO

ITALIANO

ENTRE OTROS

INTERPRETACIÓN.

Consecutiva.

El interlocutor habla y da el espacio de tiempo suficiente para que el intérprete pueda traducir verbalmente cada mensaje. Este servicio es ideal para grupos pequeños, o bien, para una sola persona.

Simultánea.

El intérprete traduce verbalmente un discurso desde una cabina aislada junto con un colega. El conferencista habla por medio de un micrófono y el intérprete escucha por medio de un transmisor para que a su vez el mensaje traducido sea transmitido a la audiencia por medio de audífonos. Este servicio es ideal para conferencias, congresos y cursos. Cabe mencionar que en el caso de eventos con más de 2 horas de duración se requieren 2 intérpretes para poder brindar un servicio óptimo.

Subtitulaje.

Es la traducción y adaptación codificada en una versión escrita que generalmente viene en video.

Transcripción.

Es el servicio donde se transcribe lo que se está escuchado en algún audio o video.



ABAM

TRANSLATIONS CO.

abamtranslations.com

ALGUNOS DE NUESTROS CLIENTES



Estrategias Inteligentes de Desarrollo



United Nations Office on Drugs and Crime



ZAPATA & ASOCIADOS ABOGADOS

SIEMENS



International Association of Microsoft Channel Partners



誠氣

Yadira Trejo

Sales Coordinador

Mobile: 656 278 8071

CD. JUÁREZ: 656 790 5397

CDMX: 5393 3868 - 5393 0108

email: yadira.trejo@abamtr.com